

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 673/2003

av den 14 april 2003

om ändring av förordning (EG) nr 1143/98, förordning (EG) nr 1279/98, förordning (EG) nr 1128/1999, förordning (EG) nr 1247/1999 och förordning (EG) nr 140/2003 när det gäller vissa tullkvoter för produkter från nötköttssektorn med ursprung i Polen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2345/2001⁽²⁾, särskilt artikel 32.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I det protokoll som godkänns genom rådets beslut 2003/263/EG av den 27 mars 2003 om under-tecknande och ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Republiken Polen å andra sidan, för att beakta resultatet av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden⁽³⁾, föreskrivs nya medgivanden för import av vissa produkter från nötköttssektorn inom ramen för de tullkvoter som öppnats enligt avtalet. De är tillämpliga från och med den 1 april 2003.
- (2) Det finns därför anledning att i enlighet med detta och med verkan från och med den 1 april 2003 ändra kommissionens förordning (EG) nr 1143/98 av den 2 juni 1998 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för kor och kvigor av vissa berggraser som inte är slaktboskap med ursprung i vissa tredje länder och om ändring av förordning (EG) nr 1012/98⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1096/2001⁽⁵⁾, kommissionens förordning (EG) nr 1279/98 av den 19 juni 1998 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i rådets förordningar (EG) nr 2290/2000, (EG) nr 2433/2000, (EG) nr 2434/2000, (EG) nr 2851/2000 och (EG) nr 1408/2002 och rådets beslut 2003/18/EG för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Polen, Ungern och Rumänien⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 529/2003⁽⁷⁾, kommissionens förordning (EG) nr 1128/1999 av den 28 maj 1999 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för kalvar med en vikt på högst 80 kg och med ursprung i vissa tredje länder⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 529/2003, kommissionens förordning (EG) nr 1247/1999 av den 16 juni 1999 om upprättande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för levande nötkreatur med en vikt av mellan 80 och 300 kg med ursprung i vissa tredje länder⁽⁹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 529/2003 och kommissionens förordning (EG) nr 140/2003 av den 27 januari 2003 om i vilken utsträckning ansökningar om importlicenser inlämnade under januari 2003 för de tilläggskvoter för nötkött som föreskrivs i förordning (EG) nr 1279/98 för Bulgarien, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern kan godkännas⁽¹⁰⁾, ändrad genom förordning 529/2003.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.⁽²⁾ EGT L 315, 1.12.2001, s. 29.⁽³⁾ Se sidan 53 i detta nummer av EUT.⁽⁴⁾ EGT L 159, 3.6.1998, s. 14.⁽⁵⁾ EGT L 150, 6.6.2001, s. 33.⁽⁶⁾ EGT L 176, 20.6.1998, s. 12.⁽⁷⁾ EUT L 78, 25.3.2003, s. 5.⁽⁸⁾ EGT L 135, 29.5.1999, s. 50.⁽⁹⁾ EGT L 150, 17.6.1999, s. 18.⁽¹⁰⁾ EGT L 23, 28.1.2003, s. 6.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I förordning (EG) nr 1143/98 skall tabellen i artikel 1.1 ersättas med följande tabell:

”Löpnnummer	KN-nummer ⁽¹⁾	Varuslag	Kvotvolym (antal djur)	Tullsats
09.4563	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69	Kor och kvigor, utom slaktboskap, av följande raser: grå, brun, gul och brokig Simmenthal och Pinzgau	7 000	6 % värdetull ⁽²⁾

⁽¹⁾ TARIC-nummer: se bilaga II.

⁽²⁾ Tullfrihet för djur med ursprung i Polen.”

Artikel 2

Förordning (EG) nr 1279/98 ändras på följande sätt:

1. Titeln skall ersättas med följande:

”Kommissionens förordning (EG) nr 1279/98 av den 19 juni 1998 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i rådets förordningar (EG) nr 2290/2000, (EG) nr 2433/2000, (EG) nr 2434/2000 och (EG) nr 1408/2002, samt rådets beslut 2003/18/EG och 2003/263/EG för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Polen, Ungern och Rumänien.”

2. Artikel 1 första stycket skall ersättas med följande:

”Importlicens skall uppvisas vid all import till gemenskapen av produkter enligt bilaga I till den här förordningen inom ramen för de kvoter som fastställs i rådets förordningar (EG) nr 2290/2000 (*), (EG) nr 2433/2000 (**), (EG) nr 2434/20003 (***), (EG) nr 1408/20024 (****) och rådets beslut 2003/18/EG5 (*****) och 2003/263/EG6 (*****).

(*) EGT L 262, 17.10.2000, s. 1.

(**) EGT L 280, 4.11.2000, s. 1.

(***) EGT L 280, 4.11.2000, s. 9.

(****) EGT L 205, 2.8.2002, s. 9.

(*****) EGT L 8, 14.1.2003, s. 18.

(*****) EUT L 97, 15.4.2003, s. 53.”

3. Artikel 3.1 andra stycket skall ersättas med följande:

”Med grupper av produkter enligt c skall följande avses:

- Produkter enligt KN-nummer 0201 och 0202 med ursprung i ett av de länder som avses i bilaga I, eller
- produkter enligt KN-nummer 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59 och 0210 99 90 med ursprung i Ungern, eller
- produkter enligt KN-nummer 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 och 0210 99 51 med ursprung i Rumänien, eller
- produkter enligt KN-nummer 1602 50 10 med ursprung i Polen, eller
- produkter enligt KN-nummer 1602 50 med ursprung i Rumänien.”

4. Bilaga I skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 3

Artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1128/1999 skall ersättas med följande:

”2. För den kvantitet som anges i punkt 1 skall tullsatsen

- sänkas med 80 % för djur med ursprung i Tjeckien, Slovakien, Bulgarien, Estland, Lettland och Litauen,
- sänkas med 90 % för djur med ursprung i Ungern och Rumänien,
- helt slopas för djur med ursprung i Polen.”

Artikel 4

Artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1247/1999 skall ersättas med följande:

- "2. För den kvantitet som anges i punkt 1 skall tullsatsen
- sänkas med 80 % för djur med ursprung i Tjeckien, Slovakien, Bulgarien, Estland, Lettland och Litauen,
 - sänkas med 90 % för djur med ursprung i Ungern och Rumänien,
 - helt slopas för djur med ursprung i Polen."

Artikel 5

Artikel 1.2 c i förordning (EG) nr 140/2003 skall ersättas med följande:

- "c) 4 800 ton nötköttsprodukter med KN-nummer 0201, 0202 och 1602 50 10 med ursprung i Polen."

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 april 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 april 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA I

Medgivanden för import till gemenskapen av vissa produkter med ursprung i vissa länder

(MGN = tull för mest gynnad nation)

Ursprungsland	Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tull (% av MGN)	Årlig kvantitet fr.o.m. 1.7.2002 t.o.m. 30.6.2003 (ton)	Årlig kvantitet fr.o.m. 1.7.2003 t.o.m. 30.6.2004 (ton)	Årlig ökning fr.o.m. 1.7.2004 (ton)
Ungern	09.4707	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	Tullfritt	13 655	15 020	1 365
	09.4774	0206 10 95	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, färska och kylda, njurtappar och mellangärden	Tullfritt	1 000	1 100	100
		0206 29 91	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, frysta, andra, njurtappar och mellangärden				
		0210 20 10 0210 20 90	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, saltat eller i saltlake, torkat eller rökt				
		0210 99 51	Njurtappar och mellangärden av nötkreatur och andra oxdjur				
		0210 99 59	Andra slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur				
		0210 99 90	Ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter				
Polen	09.4824	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	Tullfritt	19 200	20 800	1 600
		1602 50 10	Kött eller slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, beredda eller konserverade på annat sätt. — Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade; blandningar av sådant kött eller slaktbiprodukter med kokt eller på annat sätt värmebehandlat kött eller slaktbiprodukter				
Tjeckien	09.4623	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	20	3 500	3 500	0
Slovakien	09.4624	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	20	3 500	3 500	0
Rumänien	09.4753	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	Tullfritt	3 500	4 000	0
	09.4765	0206 10 95	Ätbara njurtappar och mellangärden av nötkreatur och andra oxdjur, färska och kylda	Tullfritt	50	100	0
		0206 29 91	Ätbara njurtappar och mellangärden av nötkreatur och andra oxdjur, frysta				
		0210 20 0210 99 51	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, saltat eller i saltlake, torkat eller rökt Njurtappar och mellangärden av nötkreatur och andra oxdjur				
09.4768	1602 50	Kött och slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, beredda eller konserverade på annat sätt	Tullfritt	250	500	0	
Bulgarien	09.4651	0201 0202	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst	20	250	250	0"